

## **P**ARTIE 1 · QUESTIONNAIRE DE GRAMMAIRE ET DE VOCABULAIRE

1. Mettre au pluriel : «Esta es la solución»
  - A. Estas son las soluciones
  - B. Estas son las soluciones
  - C. Estas son las soluciones
  - D. Aquellas son las soluciones
  
2. Conjuguer le verbe «cerrar» au présent de l'indicatif: «El profesor \_\_\_\_\_ la puerta»
  - A. cierra
  - B. cerra
  - C. cerrará
  - D. cierras
  
3. Compléter : «Nosotros \_\_\_\_\_ despertamos temprano»
  - A. me
  - B. se
  - C. vos
  - D. nos
  
4. Quelle formulation recourt au vouvoiement ?
  - A. ¿Me puede llevar la cuenta, por favor? Sí, le agradezco su visita.
  - B. ¿Me podéis llevar la cuenta, por favor? Sí, os agradezco vuestra visita.
  - C. ¿Me poden llevar la cuenta, por favor? Sí, le agradezco su visita.
  - D. ¿Me puedéis llevar la cuenta, por favor? Sí, vos agradezco vuestra visita.
  
5. Compléter : «Los profesores exigen que \_\_\_\_\_»
  - A. los estudiantes toman notas en clase
  - B. los estudiantes apaguen sus móviles
  - C. los estudiantes utilizan sus ordenadores
  - D. los estudiantes aprenden sus cursos
  
6. Compléter : «¡ \_\_\_\_\_ correcto con la señora!»
  - A. se
  - B. sé
  - C. seá
  - D. seas
  
7. Compléter : «¡No os \_\_\_\_\_ demasiado tarde!»
  - A. acostad
  - B. acuested
  - C. acostéis
  - D. acostáis

8. Compléter : «¿Has visto a \_\_\_\_\_ hombre allí?»  
A. este  
B. esto  
C. eso  
D. aquel
9. Compléter : «Almodóvar es \_\_\_\_\_ famoso \_\_\_\_\_ Penélope Cruz»  
A. tan / que  
B. tanto / que  
C. tan / como  
D. tanto / como
10. Quelle est la bonne formulation ?  
A. ¿Tienes uno bolígrafo rojo? Sólo tengo un azul  
B. ¿Tienes un bolígrafo rojo? Sólo tengo uno azul  
C. ¿Tienes uno bolígrafo rojo? Sólo tengo uno azul  
D. ¿Tienes un bolígrafo rojo? Sólo tengo un azul
11. Compléter : «Es el chico \_\_\_\_\_ te hablé»  
A. del que  
B. de lo que  
C. cuyo  
D. cuyo que
12. Combien font 5x15 ?  
A. setenta cinco  
B. setenta y cinco  
C. septenta cinco  
D. septenta y cinco
13. Traduire : « En allant travailler »  
A. En iriendo a trabajar  
B. En yendo a trabajar  
C. Iriendo a trabajar  
D. Yendo a trabajar
14. Compléter : «\_\_\_\_\_ presentaron su candidatura pero \_\_\_\_\_ entraron»  
A. muchos / poco  
B. muchos / pocos  
C. mucho / poco  
D. mucho / pocos
15. Compléter : «Siempre llevan el perro \_\_\_\_\_ de viaje»  
A. con ellos  
B. consigo  
C. consigo  
D. con sí

16. Traduire : « J'ai mal aux pieds »  
A. Me duele los pies  
B. Me duele a los pies  
C. Me duelen a los pies  
D. Me duelen los pies
17. Traduire : « C'est nous qui allons le faire »  
A. Es nosotros quienes van a hacerlo  
B. Es nosotros los que vamos a hacerlo  
C. Somos nosotros quienes van a hacerlo  
D. Somos nosotros los que vamos a hacerlo
18. Compléter : « \_\_\_\_\_ de Sevilla. \_\_\_\_\_ andaluza »  
A. es / es  
B. está / está  
C. es / está  
D. está / es
19. Traduire : « Tu fais comme si tu ne me voyais pas »  
A. Haces como si no me vearas  
B. Haces como si no me vieras  
C. Haces como si no me veías  
D. Haces como si no me veas
20. Mette au futur : «Vamos cuando podemos»  
A. Vayamos cuando poderemos  
B. Iremos cuando poderemos  
C. Iremos cuando podamos  
D. Vayamos cuando podemos
21. Compléter : «Y tú, ¿ \_\_\_\_\_ contento?»  
A. es  
B. estás  
C. très  
D. seas
22. Compléter : «Hay una carta \_\_\_\_\_ ti»  
A. a  
B. hacia  
C. por  
D. para
23. Traduire : « Tu as beau le répéter, je ne te crois pas »  
A. Por más que lo repitas, no te creo  
B. Tienes guapo repetirlo, no te creo  
C. Habes bello repetirlo, no te creo  
D. Por lo mucho que lo repites, no te creo

24. Compléter : «Juega en el equipo \_\_\_\_\_ marzo, es decir \_\_\_\_\_ 3 meses»  
A. hace / désodé  
B. desde / hace  
C. desde / desde face  
D. desde hace / desde
25. Compléter : «Con el frío, el agua \_\_\_\_\_ hielo»  
A. se vuelve en  
B. volverse en  
C. deviene en  
D. se transforma en
26. Compléter : «\_\_\_\_\_ es un tigre \_\_\_\_\_ un leopardo»  
A. no / no  
B. no / sino  
C. no / pero  
D. no / sino que
27. Traduire : « Manuel se réveille à 6 h 30 »  
A. Manuel se acuesta a las seis y media  
B. Manuel almuerza a las seis y media  
C. Manuel se despierta a las seis y media  
D. Manuel merienda a las seis y media
28. Conjuguer au passé simple, troisième personne du pluriel le verbe « sentir »  
A. sentieron  
B. sintieron  
C. sentaron  
D. sintaron
29. Dire le contraire : «Vengo con mucha gente»  
A. Nadie viene conmigo  
B. No viene nadie conmigo  
C. No vengo con mucha gente  
D. No vengo con mucha nadie
30. Traduire : « Quelle drôle d'idée ! »  
A. ¡Qué idea más rara!  
B. ¡Cuál idea más rara!  
C. ¡Cómo es rara esta idea!  
D. ¡Cuál idea rara!

## PARTIE 2 · QUESTIONNAIRE DE COMPRÉHENSION

### PROHIBIDO TODO

Uno de los recuerdos más vendidos en Singapur es una camiseta que tiene dibujadas todas las conductas que son multadas en esta ciudad estado. «No fumar, no comer chicle, no alimentar a los pájaros, no tirar basura, no escupir, no orinar, no coger flores», son algunos de los mensajes que aparecen bajo un símbolo de prohibido con una penalización de 1.000 dólares. Los lugareños<sup>1</sup> muestran con una mezcla de sorna<sup>2</sup> y cierto orgullo una de las características de este singular país asiático: las numerosas restricciones en la vía pública. Lo que era tradicionalmente una peculiaridad ya no lo es tanto. Camisetas muy parecidas podrían venderse en muchos pueblos y ciudades españolas que en los últimos años han entrado a regular y penalizar conductas de lo más variopintas<sup>3</sup> en la calle, desde jugar a las cartas apostando<sup>4</sup> hasta sacudir la alfombra<sup>5</sup> en el balcón o hacer ruido a la hora de la siesta. ¿Son necesarias tantas normas coercitivas?

Lo que antes estaba regulado por los usos y costumbres, lo que eran acuerdos tácitos entre vecinos para una buena convivencia, ahora son bandos explícitos de los Ayuntamientos. Esta ola reguladora, que puede tener como punto de partida la ordenanza de convivencia de Barcelona en 2005, responde a diversas causas, según apuntan<sup>6</sup> diversos antropólogos y sociólogos: el mayor anonimato en las grandes ciudades; la inmigración, que trae a España a personas cuyos hábitos son muy distintos a los de los nativos. Pero las prohibiciones van en ocasiones más allá de los consensos sobre lo que son conductas socialmente reprochables. La de la Comunidad de Madrid, que multará<sup>7</sup> con entre 300 y 1.500 euros a quienes alimenten a animales salvajes (como pueden ser las palomas) ha sido la última hace unos días. Pero se suma a otras muchas normas cívicas que diversas ciudades han ido aprobando en los últimos años.

Aunque está asumido que es necesaria una regulación y un cierto control sobre los actos de la vida colectiva, lo ideal, al parecer de un sociólogo, es que esta regulación se produzca a partir de «la propia responsabilización de los ciudadanos, sin necesidad de imponer normas ni sanciones. Por otro lado, es absurdo intentar regular con normas lo que deberían ser conductas asumidas espontáneamente, ya que las que no se perciben como propias generan muchos efectos perversos. No se cumplen si no existe una autoridad externa que las sancione», relata.

La complejidad social creciente, sin embargo, hace necesario regular la interacción de los ciudadanos, en opinión de una Socióloga: «Cada vez hay más libertad individual. El contexto inmediato controla menos que antes. En los pueblos, si salías a la calle y hacías algo diferente del resto, te criticaban, existía ese miedo al qué dirán. Esto era una forma de opresión fortísima, era peor una vecina que miraba por el balcón que cualquier multa. Ahora estamos en una sociedad mucho más libre que permite las variaciones individuales de conducta, con mucha menos presión del entorno porque a los vecinos o los conoces o te da igual lo que digan», asegura. Cree que las sanciones son en muchos casos necesarias, pero sin restar<sup>8</sup> importancia a la información y a la pedagogía. «Es un doble juego: hay que explicar por qué una conducta está mal y, si se persiste en ella, multar». Pone un ejemplo que le resultó muy adecuado en los parques nacionales de Estados Unidos: «Allí ves una pequeña planta y en un cartel se explica lo difícil que le ha sido crecer en un desierto y el valor biológico que tiene. A continuación añade que quien la arranque pagará tantos dólares».

El problema es que este intento de educar a los adultos puede llegar tarde. La base, según una experta en educación, es lo que los futuros ciudadanos interiorizan cuando son niños. «Los hijos aprenden por lo que ven. Ellos dejarán limpio su barrio, su ciudad, su entorno si ven que sus padres lo hacen y lo harán con libertad, sin que nadie les tenga que obligar. Un testimonio vale más que mil y una normas escritas», asegura.

Texto adaptado de *El País*, Pablo Linde, noviembre de 2011.

1. los lugareños : les habitants de ce lieu
2. la sorna : l'ironie
3. variopintas : variées
4. apostando : en pariant
5. sacudir la alfombra : secouer le tapis
6. apuntan : soulignent
7. multará : mettra une amende
8. restar : retirer

**D'après le texte, pour chaque question, une seule proposition est correcte.**

1. **A.** En Singapur, está prohibido llevar camisetas con dibujos.  
**B.** En Singapur, no existen leyes que regulen la vida de sus habitantes.  
**C.** En Singapur, existe un gran número de prohibiciones que rigen la vida en la ciudad.
2. **A.** En España también se han producido camisetas con las conductas que adoptar por las calles.  
**B.** En España también se instauraron muchas restricciones para regular la vida de los ciudadanos.  
**C.** En España también está prohibido fumar y comer chicle por la calle ahora, como en Singapur.
3. **A.** Estas reglas de conducta sólo se aplican en Barcelona desde 2005 y en Madrid desde 2011.  
**B.** Fue Barcelona la ciudad que inició esta ola reguladora en 2005 y siguieron otras muchas ciudades.  
**C.** Barcelona decidió prohibir todo tipo de restricción con una ordenanza de convivencia en 2005.
4. **A.** Los antropólogos y sociólogos explican esas iniciativas por motivo de cambios en la vida diaria de los españoles.  
**B.** Las normas cívicas aprobadas por las ciudades españolas se crearon con los consejos de unos antropólogos y sociólogos.  
**C.** Muchas ciudades como Barcelona y Madrid prohibieron a los antropólogos y sociólogos analizar estas restricciones.
5. **A.** Al parecer de un sociólogo, sería idóneo que las reglas se impusieran a los ciudadanos sin la intervención de normas.  
**B.** Al parecer de un sociólogo, sería idóneo que la ley controlara cada momento de la vida porque los ciudadanos no son capaces de controlarse.  
**C.** Al parecer de un sociólogo, sería idóneo que cada ciudadano pudiera controlar y sancionar directamente a su entorno.

- 6. A.** La libertad individual va disminuyendo. Por eso, es suficiente para regular la vida cotidiana que los ciudadanos se vigilen entre sí.
- B.** Al incrementarse las libertades individuales, es menester, paralelamente, aumentar el control de la gente y eventualmente imponer unas normas y reglas.
- C.** Puesto que la gente tiene ahora más límites personales, no es menester crear e imponer unas normas y reglas de convivencia en la ciudad.
- 7. A.** Antes, existía en los pueblos, un sistema policíaco asumido por los propios ciudadanos. Pero ahora no existe y las restricciones legales son necesarias.
- B.** Antes, los jóvenes no temían a sus vecinos y pensaban poder hacerlo todo a su antojo y sin control ni sanción.
- C.** Antes, existía una autorregulación tácita pero muy eficaz entre los ciudadanos debida al miedo al qué dirán.
- 8. A.** Una socióloga opina que si es obvio que multar puede ser necesario de vez en cuando, lo más importante es saber por qué motivo se da esa multa.
- B.** Una socióloga opina que es inútil perder tiempo en información y pedagogía. Para ella, lo más eficaz es sancionar.
- C.** Una socióloga pone el ejemplo de las acciones llevadas en los parques nacionales estadounidenses para demostrar que es vano intentar educar a la gente.
- 9. A.** En Estados Unidos, no existen normas que regulen la vida diaria. Los ciudadanos están acostumbrados a respetar espontáneamente su entorno.
- B.** En Estados Unidos están acostumbrados a explicar en carteles informativos por qué no se debe hacer tal y cual cosa. Y si no se respetan esas informaciones, se multa.
- C.** En Estados Unidos, en los parques nacionales, si la gente arranca una planta, se ve obligada a seguir una formación de horticultura.
- 10. A.** La educación de los adultos es fácil de realizar. Basta con infligirles unas multas proporcionales al delito cometido.
- B.** Es normal que sean los padres los que deban asumir la limpieza de su barrio, ciudad y entorno si sus hijos cometen delitos.
- C.** Toda la educación reside en el ejemplo que los adultos dan a los niños que conforman el contingente de los futuros ciudadanos.

## PARTIE 3 · ESSAI

Traitez en 200 à 250 mots l'un des deux sujets suivants.  
Indiquez le numéro du sujet choisi et le nombre de mots à l'endroit prévu sur la copie.  
Tout essai hors sujet sera sanctionné par la note zéro.

### SUJET N° 1

---

¿Es la educación suficiente para garantizar el buen comportamiento de las personas?

### SUJET N° 2

---

¿Normas demasiado numerosas en una sociedad, son un obstáculo a la libertad?